

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
47, Des Voeux Road, Central HONG KONG
電話：二五五五
零售每份五仙
本埠每月一元二角
外埠每月一元五角
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

留東德大陸學生 曾領導反共活動

中共揚言濟南破獲反共組織

【中央社訊】留東德大陸學生，曾領導反共活動，現正被中共破獲。據悉，該組織在留東德大陸學生中，曾積極進行反共宣傳，並組織多項活動，企圖煽動學生反對共產黨。中共方面表示，該組織已於近日破獲，多名成員被捕，其活動亦告終止。

克魯契夫在柏林修言 拒絕用自由選舉 解決德統一問題

【柏林九日電】克魯契夫在柏林修言，拒絕用自由選舉解決德統一問題。克魯契夫表示，德意志民主共和國（DDR）將堅持其現行制度，並反對任何可能導致德國分裂的行動。他強調，DDR的未來應由DDR人民自己決定，而非通過外部壓力或選舉。

我官方嚴斥吳廷琰 絕未鼓勵華僑 反對越國籍法

【中央社訊】我官方嚴斥吳廷琰絕未鼓勵華僑反對越國籍法。吳廷琰在越南政府中，曾指責我國政府鼓勵華僑反對越南政府之國籍法。我國政府隨即發表聲明，嚴正指責吳廷琰之說法，並表示我國政府從未鼓勵任何華僑採取此類行動。

兩波蘭潛艇駛近英海岸 傳為要求政治庇護

【倫敦九日電】兩波蘭潛艇駛近英海岸，傳為要求政治庇護。據悉，這兩艘潛艇在北海海域被英國海軍發現，並駛向英國海岸。英國方面表示，將密切關注其動向，並準備隨時採取必要措施。

白內障眼病新藥

仙諾靈 內服
不用注射 不用手術
總代理：啓明有限公司
電話：二五五五

我軍事發言人一再聲明

夜間通過海峽船隻
應有夜航燈火設備
免使我海軍誤會為敵艦偷渡

我國將以反政行動 支持大陸人民反共

波蘭政府之反共行動
波蘭政府之反共行動，已引起我國政府之高度重視。我國政府表示，將以實際行動支持大陸人民之反共鬥爭，並對波蘭政府之反共行動表示同情。

美兩院聯席會議通過 軍事援外撥款案

總數折衷為三十二億六千萬
美兩院聯席會議，今日通過軍事援外撥款案。該案規定，在未來三年內，撥款總額為三十二億六千萬美元，用於支持盟國之軍事行動。

克魯契夫訪東德目力 圖對華史達林派權力

克魯契夫訪東德，旨在加強與史達林派之聯繫。據悉，克魯契夫在訪東期間，將與史達林派之領導人進行會談，並尋求其在東德政壇之支持。

波蘭海軍僅有潛艇四艘

波蘭海軍實力有限，僅有四艘潛艇。據悉，波蘭海軍之裝備較為陳舊，且數量有限，難以在北海海域與英國海軍抗衡。

我青年百名赴美 出席道德重整會

我青年代表團赴美，出席道德重整會議。該會議旨在探討世界各國之道德問題，並尋求共同之解決方案。我青年代表團將代表我國青年，參與此次會議。

美國眼鏡公司

專業驗光 配鏡精良
地址：香港中環德輔道中

世界眼鏡展覽會

展示最新眼鏡款式
歡迎參觀選購

奧卡純

皮膚淨化 止癢特效
適用於各種皮膚病

紅斑惡癢

專治皮膚紅斑 止癢神效

伊雅雅

高度原音手提型音響機
音質優美 攜帶方便

大隆

鋼窗鋼門 堅固耐用
地址：香港中環

奧卡純

皮膚淨化 止癢特效
適用於各種皮膚病

紅斑惡癢

專治皮膚紅斑 止癢神效

奧卡純

皮膚淨化 止癢特效
適用於各種皮膚病

紅斑惡癢

專治皮膚紅斑 止癢神效

伊雅雅

高度原音手提型音響機
音質優美 攜帶方便

克蜜奶粉

純潔安全 營養豐富
適合嬰幼兒食用

時樂寶

自動自走之步進最
防水錶 準確可靠

時樂寶

自動自走之步進最
防水錶 準確可靠

時樂寶

自動自走之步進最
防水錶 準確可靠

時樂寶

自動自走之步進最
防水錶 準確可靠

伊雅雅

高度原音手提型音響機
音質優美 攜帶方便

蘇捷軍火船抵也門

運來大批坦克飛機

可能使用向亞丁西部攻擊

英外部對蘇此舉提出指摘

【倫敦九日電】蘇聯軍火船「普羅庫迪諾」號，於昨日抵達也門，運來大批坦克、飛機、及各種軍火。據悉，蘇聯此舉，可能使用向亞丁西部攻擊，英外部對此舉提出指摘。

蘇正壓迫阿刺伯國家

組織華沙公約式同盟

約但贊成將阿曼問題提交安理會

英軍前鋒距叛軍總部五哩

【倫敦九日電】蘇聯正壓迫阿拉伯國家，組織華沙公約式同盟。約但贊成將阿曼問題提交安理會，英軍前鋒距叛軍總部五哩。

印尼回教政黨

可能聯合抗共

放議院政務會議重要聲明

【倫敦九日電】印尼回教政黨，可能聯合抗共。放議院政務會議重要聲明。

藤山發表外交政策

日決不承認中共

願作東西方橋樑

【東京九日電】藤山發表外交政策，日決不承認中共。願作東西方橋樑。

波蘭第二大城羅茲

肉食商人罷工

工人要求改善生活

【華沙九日電】波蘭第二大城羅茲，肉食商人罷工。工人要求改善生活。

美對阿曼糾紛

未採任何行動

將受限制

【華盛頓九日電】美對阿曼糾紛，未採任何行動。將受限制。

日本中部大雨成災

三萬餘人無家可歸

死傷六十餘人卅餘人失踪

【東京九日電】日本中部大雨成災，三萬餘人無家可歸。死傷六十餘人卅餘人失踪。

美促聯大會議

討論阿國問題

討論阿國問題

【華盛頓九日電】美促聯大會議，討論阿國問題。

摩洛哥美基地

土人九千名下週起罷工

下週起罷工

【摩洛哥九日電】摩洛哥美基地，土人九千名下週起罷工。

美海軍陸戰隊萬餘人

在檀香山舉行兩棲演習

在檀香山舉行兩棲演習

【檀香山九日電】美海軍陸戰隊萬餘人，在檀香山舉行兩棲演習。

英貴族阿爾特林干勒爵

自謂批評女王目的

使君主制度更進步

【倫敦九日電】英貴族阿爾特林干勒爵，自謂批評女王目的。使君主制度更進步。

土耳其突採行動

陳兵叙利亞邊境

陳兵叙利亞邊境

【安卡拉九日電】土耳其突採行動，陳兵叙利亞邊境。

南對希邊

有所要求

南對希邊有所要求

【倫敦九日電】南對希邊，有所要求。

加拿大速寫

本報特派記者著

本報特派記者著

【本報特派記者著】加拿大速寫。

加拿大速寫

本報特派記者著

本報特派記者著

【本報特派記者著】加拿大速寫。

兩名蘇聯間諜

被美法庭判刑

被美法庭判刑

【華盛頓九日電】兩名蘇聯間諜，被美法庭判刑。

故劍情深李前夫渡假

胎死腹中後夢露仍如前偉大

胎死腹中後夢露仍如前偉大

【倫敦九日電】故劍情深李前夫渡假，胎死腹中後夢露仍如前偉大。

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

【遺失聲明】遺失聲明。

官地拍賣

官地拍賣

官地拍賣

【官地拍賣】官地拍賣。

退股啟事

退股啟事

退股啟事

【退股啟事】退股啟事。

承頂生意啟事

承頂生意啟事

承頂生意啟事

【承頂生意啟事】承頂生意啟事。

香港九龍置業按揭有限公司派息

香港九龍置業按揭有限公司派息

香港九龍置業按揭有限公司派息

【香港九龍置業按揭有限公司派息】香港九龍置業按揭有限公司派息。

招聘文員

招聘文員

招聘文員

【招聘文員】招聘文員。

申請入籍通告

申請入籍通告

申請入籍通告

【申請入籍通告】申請入籍通告。

香港家庭計劃指導會

香港家庭計劃指導會

香港家庭計劃指導會

【香港家庭計劃指導會】香港家庭計劃指導會。



三寶啤酒

宗正之酒啤乃

行洋維吉商英：理代總

七零三六二 電話 室五零六六六行銀國中道通橋港香

司公限有易貿實忠：發批總

一八五九三 電話 室七零七 六零六六六行銀國中道通橋港香

華民政務司署佈告

（為根據簡易程序治罪條例，即香港法例第二百二十八章第三十條）

檢手續，放寬限制，凡有...

遺失聲明

遺失聲明

官地拍賣

官地拍賣

退股啟事

退股啟事

招聘文員

招聘文員

申請入籍通告

申請入籍通告

香港家庭計劃指導會

香港家庭計劃指導會

海狗丸

海狗丸

姑嫂丸

姑嫂丸

應由聯合國負起最大責任

試，在救災方面說，下面一舉則便更有考慮的價值。

第一是由聯合會發出一張單據數目均實收，用國際鑒幣的方式，委許香港政府因地利制宜的增設若干適合於無難民工作的職，讓難民能從事於其中，取得報酬而無難民依然賴救濟的救濟。其次，若干難民已歸用家庭工業方式設有小工廠的，也可以給以無息貸款，助其發展，使工業逐漸達到自給自足和進一步吸收救濟難民的勞力。這即以工代賑的救濟，也許在技術上較為難辦，但實際效果，一定是比救濟款為好得多。

第二是香港本地漁業界，能够發展的生存空間，確乎有限，但屬於香港範圍內的大嶼山却是一塊而廣袤，而且多數未經開發的處地，這個島嶼對農業產量，本來具有良好發展條件，祇因過去島內交通，未盡發達，故尚未引起香港居民的開發興趣，但現在港府已建有一條通往赤島的公路，若干開發計畫也在籌思中，如果能借助聯合會之力量，將劃正等特救濟的難民，協助他們去從事有計劃的開發工作，則無間香港的，便將不獨迎刃而解，還無論對難民本身和對整個香港，都是同沾共利的。

上述兩邊，都具有積極救濟的意義，而且可能還會發生一勞永逸的效果，我們希望社會各界，能予以注意和研究。

要推翻中共另組一黨革命委會

[illegible]

本報駐台記者：黃銘

[illegible]

工部局公告

大宇四十個
小宇四十個
二元九角
僱用費大

待聘

國語女師
某小姐留學
畢業證書上門
教授待聘
加通或西沙路
加通或西沙路
加通或西沙路

聘請教員

九龍某小學
聘請教員
待遇優厚
有意者請向
九龍某小學
洽談

招請製衣女工

本廠因業務
需要招請
製衣女工
待遇從優
有意者請向
本廠洽談

尋人

符德輝兄
在外多年
下落不明
如有知其
下落者請
向本報轉
告

印度

山崎君
在印度
多年
現已回國
如有知其
下落者請
向本報轉
告

眼科

專治眼疾
內外障翳
紅腫流淚
羞明怕日
一切眼疾
無不藥到
病除

婦科

專治婦疾
經閉不通
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
一切婦疾
無不藥到
病除

老申

專治皮膚
疥癬瘡毒
濕疹瘙癢
一切皮膚
病無不藥
到病除

陳素媚

專治婦疾
經閉不通
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
一切婦疾
無不藥到
病除

蔡德芬

專治鼻疾
鼻塞流涕
鼻淵鼻痔
一切鼻疾
無不藥到
病除

德芬

專治鼻疾
鼻塞流涕
鼻淵鼻痔
一切鼻疾
無不藥到
病除

芬

專治鼻疾
鼻塞流涕
鼻淵鼻痔
一切鼻疾
無不藥到
病除

芬

專治鼻疾
鼻塞流涕
鼻淵鼻痔
一切鼻疾
無不藥到
病除

贈醫

熊天鏡
贈醫
凡貧苦病
人求醫者
不取分文
藥費

何淑貞

專治婦疾
經閉不通
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
一切婦疾
無不藥到
病除

皮膚科

專治皮膚
疥癬瘡毒
濕疹瘙癢
一切皮膚
病無不藥
到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

婦科

專治婦疾
經閉不通
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
一切婦疾
無不藥到
病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

藥新用外

露的樂
效奇之元培子固有具
正元三 北二角二元二

婦科

專治婦疾
經閉不通
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
一切婦疾
無不藥到
病除

皮膚科

專治皮膚
疥癬瘡毒
濕疹瘙癢
一切皮膚
病無不藥
到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

金陀中藥

專治風濕
骨痛
跌打損傷
一切風濕
骨痛無不
藥到病除

何麗貞

專治婦疾
經閉不通
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
一切婦疾
無不藥到
病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

風濕

專治風濕
骨痛
跌打損傷
一切風濕
骨痛無不
藥到病除

何麗貞

專治婦疾
經閉不通
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
一切婦疾
無不藥到
病除

疑難

專治疑難
雜症
一切疑難
雜症無不
藥到病除

柏立基接任總督

香港將繼續繁榮

葛督辛勤多年應退休其餘年 殖民地大臣函懇留葛督委會

【本報訊】港九各界聯合籌備委員會主席葛福祥，昨日接獲殖民地大臣函件，委任柏立基爵士為香港總督。葛督在任多年，辛勤勞苦，應退休其餘年。殖民地大臣函件中表示，葛督在任期間，為香港之繁榮與穩定，貢獻良多。現因柏立基爵士之到任，故由葛督卸任。葛督對此表示理解，並表示將繼續留在港九，為社會服務。葛督之卸任，標誌著香港進入了一個新的階段。柏立基爵士之到任，將為香港帶來新的氣象。葛督在任期間，曾為香港之發展，做出許多貢獻。其卸任後，將繼續留在港九，為社會服務。葛督之卸任，標誌著香港進入了一個新的階段。柏立基爵士之到任，將為香港帶來新的氣象。

深水埗中藥行失竊 墨七連過五關

偷去款物共值二千餘元 小提袋內巨款幸未取去

【本報訊】深水埗中藥行，昨日發生一宗失竊案。據悉，該行於昨日凌晨，被一名歹徒闖入，偷去款物共值二千餘元。歹徒在行內，將一筆巨款，裝入一個小提袋內，幸而未取去。警方接報後，隨即展開調查。目前，警方尚未掌握任何線索。該行負責人表示，對此次失竊，感到非常痛心。他呼籲警方，能儘快破案，追回損失。警方表示，將全力配合，儘快破案。

增資本二千五百萬 加開新股二十萬股

【本報訊】某公司昨日宣佈，將增資本二千五百萬，並加開新股二十萬股。該公司表示，此次增資，是為了擴大經營規模，提高競爭力。公司負責人表示，此次增資，將為公司帶來更多的資金，有助於公司之發展。公司表示，將繼續努力，為股東創造更多價值。

中總會昨日議決 請求撤銷食米管制

【本報訊】中總會昨日舉行會議，並議決請求撤銷食米管制。中總會表示，食米管制已不合時宜，應予撤銷。中總會呼籲政府，能儘快撤銷食米管制，以促進食米市場之繁榮與穩定。中總會表示，將繼續關注食米市場之發展，並為政府提供建議。

衛生組織西太平洋區年會 九月初在港舉行

【本報訊】衛生組織西太平洋區年會，將於九月初在香港舉行。此次年會，將有來自世界各地之代表參加。年會之主題為「衛生與發展」。年會將討論衛生與發展之關係，並探討促進衛生與發展之途徑。年會之舉行，將有助於促進衛生與發展之合作與交流。

散賑新界災民麵粉 發現廢紙填塞袋中

【本報訊】散賑新界災民麵粉，昨日發現廢紙填塞袋中。據悉，部分麵粉袋內，被發現填塞了廢紙。此舉嚴重影響了麵粉之質量，並損害了災民之利益。有關部門表示，將對此進行調查，並追究相關責任。有關部門呼籲，應加強對麵粉質量之監管，以保障災民之利益。

廿餘男女被拘 香檳大廈六樓

【本報訊】廿餘男女，昨日在香檳大廈六樓被拘。警方表示，該批男女，涉嫌在該處從事非法活動。警方在該處，發現了一些可疑物品，並對該批男女進行了拘捕。警方表示，將對此進行進一步調查，並追究相關責任。

者蛇捕山嶼大 斃咬蛇鏡眼被

【本報訊】大嶼山捕蛇者，昨日被一條毒蛇咬傷。捕蛇者在捕蛇過程中，不慎被一條毒蛇咬傷。捕蛇者隨即被送往醫院救治。目前，捕蛇者之傷勢穩定，正在接受治療。捕蛇者表示，對此次被咬，感到非常驚訝。他呼籲捕蛇者，應加強防護，以確保自身安全。

散賑新界災民麵粉 發現廢紙填塞袋中

【本報訊】散賑新界災民麵粉，昨日發現廢紙填塞袋中。據悉，部分麵粉袋內，被發現填塞了廢紙。此舉嚴重影響了麵粉之質量，並損害了災民之利益。有關部門表示，將對此進行調查，並追究相關責任。有關部門呼籲，應加強對麵粉質量之監管，以保障災民之利益。

黃篤修在星演詞 謂馬來稅率太高

【本報訊】黃篤修昨日在星洲演詞，謂馬來稅率太高。黃篤修在演詞中，批評了馬來之稅率，並認為稅率太高，嚴重影響了馬來之經濟發展。黃篤修呼籲馬來政府，能降低稅率，以促進經濟發展。黃篤修表示，將繼續關注馬來之經濟發展，並為馬來政府提供建議。

何婉彬女士 由英返抵港

【本報訊】何婉彬女士，昨日由英返抵港。何婉彬女士在英期間，曾從事多項社會服務工作。何婉彬女士表示，對此次返港，感到非常開心。她將繼續留在港九，為社會服務。何婉彬女士表示，將繼續關注社會發展，並為社會提供建議。

今年藝術節 提前舉行

【本報訊】今年之藝術節，將提前舉行。據悉，藝術節之日期，已由原定之九月，提前至八月。藝術節之提前舉行，將有助於吸引更多觀眾參加。藝術節之負責人表示，將繼續努力，為觀眾提供更高質量之藝術表演。藝術節之提前舉行，將有助於促進藝術與文化之交流與合作。

提前舉行 地點借用新天星碼頭

【本報訊】藝術節之活動，將提前舉行，地點借用新天星碼頭。藝術節之負責人表示，新天星碼頭之場地寬敞，設施齊全，非常適合舉辦藝術節活動。藝術節之提前舉行，將有助於吸引更多觀眾參加。藝術節之負責人表示，將繼續努力，為觀眾提供更高質量之藝術表演。

港府發展柴灣 草圖公開陳列

【本報訊】港府發展柴灣之草圖，昨日公開陳列。據悉，草圖展示了柴灣之未來發展規劃，包括住宅、商業、文化等各個方面。草圖之公開陳列，將有助於公眾了解柴灣之發展規劃，並為政府提供建議。港府表示，將繼續關注柴灣之發展，並為公眾提供更高質量之服務。

加緊向聯合國呼籲 救濟留港難民

【本報訊】有關方面，昨日加緊向聯合國呼籲，救濟留港難民。有關方面表示，留港難民之生活狀況，非常艱難，急需救濟。有關方面呼籲聯合國，能儘快撥款救濟留港難民。有關方面表示，將繼續關注留港難民之生活狀況，並為聯合國提供建議。

一聲去飲咖啡 利刀忽然砍下

【本報訊】一名男子，昨日在咖啡店被砍。據悉，該男子在咖啡店內，與另一名男子發生爭執。爭執過程中，該男子突然拔出一把利刀，向對方砍去。對方隨即被砍傷。警方接報後，隨即展開調查。目前，警方尚未掌握任何線索。警方呼籲，應加強對公共場所之治安監管，以保障公眾之安全。

母子同告 查請案報夫文

【本報訊】一名母子，昨日向法院提出訴訟。據悉，該母子之丈夫，涉嫌在家庭暴力方面，對母子造成傷害。母子向法院提出訴訟，要求追究該丈夫之法律責任。法院表示，將對此進行調查，並作出判決。法院呼籲，應加強對家庭暴力之監管，以保障婦女與兒童之安全。

批警務人員 章獎務服獲榮

【本報訊】一名警務人員，昨日獲頒章獎。據悉，該警務人員在執勤過程中，表現優異，為維護社會治安做出了重要貢獻。有關方面決定，頒發章獎給該警務人員，以表彰其優異表現。有關方面表示，將繼續關注警務人員之工作，並為其提供更高質量之支持與保障。

港府發展柴灣 草圖公開陳列

【本報訊】港府發展柴灣之草圖，昨日公開陳列。據悉，草圖展示了柴灣之未來發展規劃，包括住宅、商業、文化等各個方面。草圖之公開陳列，將有助於公眾了解柴灣之發展規劃，並為政府提供建議。港府表示，將繼續關注柴灣之發展，並為公眾提供更高質量之服務。

加緊向聯合國呼籲 救濟留港難民

【本報訊】有關方面，昨日加緊向聯合國呼籲，救濟留港難民。有關方面表示，留港難民之生活狀況，非常艱難，急需救濟。有關方面呼籲聯合國，能儘快撥款救濟留港難民。有關方面表示，將繼續關注留港難民之生活狀況，並為聯合國提供建議。

加緊向聯合國呼籲 救濟留港難民

【本報訊】有關方面，昨日加緊向聯合國呼籲，救濟留港難民。有關方面表示，留港難民之生活狀況，非常艱難，急需救濟。有關方面呼籲聯合國，能儘快撥款救濟留港難民。有關方面表示，將繼續關注留港難民之生活狀況，並為聯合國提供建議。

加緊向聯合國呼籲 救濟留港難民

【本報訊】有關方面，昨日加緊向聯合國呼籲，救濟留港難民。有關方面表示，留港難民之生活狀況，非常艱難，急需救濟。有關方面呼籲聯合國，能儘快撥款救濟留港難民。有關方面表示，將繼續關注留港難民之生活狀況，並為聯合國提供建議。

港督定下週 參觀三工廠

【本報訊】港督定於下週，參觀三工廠。據悉，港督將參觀三工廠之生產過程，並了解工廠之發展情況。港督之參觀，將有助於促進工廠與政府之間之交流與合作。工廠負責人表示，將全力配合港督之參觀，並為港督提供更高質量之服務。

第一廉價屋九千餘 元有四廳房六個月交

【本報訊】第一廉價屋，每單位九千餘元，有四廳房，六個月交。該廉價屋位於深水埗，環境優美，交通便利。該廉價屋之推出，將有助於解決部分市民之住房問題。有關方面表示，將繼續關注廉價屋之發展，並為市民提供更高質量之服務。

健腦膏

【本報訊】健腦膏，具有補腦、強身之功效。該膏藥採用名貴藥材製成，具有顯著之療效。該膏藥之推出，將有助於提高市民之身體素質。有關方面表示，將繼續關注健腦膏之發展，並為市民提供更高質量之服務。

九港客聯會主辦

【本報訊】九港客聯會主辦之活動，將於近日舉行。據悉，該活動旨在促進九港客聯會與社會之間之交流與合作。九港客聯會表示，將全力配合該活動之舉行，並為社會提供更高質量之服務。

荒屋決解客住九港為 字樓價廉利福一唯

【本報訊】荒屋決解客住九港為，字樓價廉利福一唯。該字樓位於九港，環境優美，交通便利。該字樓之推出，將有助於解決部分客住之住房問題。有關方面表示，將繼續關注荒屋決解客住九港為之發展，並為客住提供更高質量之服務。

嚴的呼聲 聽眾 可以享受

【本報訊】嚴的呼聲，聽眾可以享受。該呼聲具有強勁之節奏，聽眾可以感受到其獨特之魅力。該呼聲之推出，將有助於提高聽眾之聽覺享受。有關方面表示，將繼續關注嚴的呼聲之發展，並為聽眾提供更高質量之服務。

三大電台廣播節目

【本報訊】三大電台廣播節目，每日包圍晨七時至午夜十二時全日廣播十七小時。該節目內容豐富，涵蓋多個領域。該節目之推出，將有助於提高聽眾之聽覺享受。有關方面表示，將繼續關注三大電台廣播節目之發展，並為聽眾提供更高質量之服務。

今日華人足球聯賽 南華出戰中華健

工商對抗 捷報分福同聯報昨

【本報訊】今日下午二時，在維多利亞球場，舉行華人足球聯賽，南華足球隊對中華健力隊。此役為本屆聯賽之揭幕戰，兩隊均極重視。南華隊由教練李振球領隊，中華健力隊則由教練陳國治領隊。比賽開始後，南華隊表現積極，於下半場攻入三球，中華健力隊則在下半場攻入一球。最終，南華隊以三比一獲勝。此役後，南華隊積分達六分，中華健力隊則積三分。明日（廿二日）下午二時，南華隊將對陣工商足球隊，中華健力隊則對陣中華體育會。



明說片圖：南華足球隊全體合影，前排為教練及隊員，後排為職員及家屬。

昨日銀牌水球賽 南華勝海軍

晉入複賽週

【本報訊】昨日（廿一日）下午二時，在維多利亞球場，舉行銀牌水球賽，南華水球隊對海軍水球隊。南華隊在比賽中表現出色，攻入五球，海軍隊則攻入三球。最終，南華隊以五比三獲勝，晉入複賽週。明日（廿二日）下午二時，南華隊將對陣中華體育會，海軍隊則對陣中華健力隊。

貿易場游泳隊 今赴澳門比賽

今赴澳門比賽

【本報訊】貿易場游泳隊，將於今日（廿二日）下午二時，乘船前往澳門，參加在澳門舉行的游泳比賽。該隊由教練李振球領隊，隊員包括：陳國治、李振球、陳國治、李振球等。該隊在比賽中表現出色，曾獲得過多次冠軍。



體育教育

遊踪寄語

（四）朱榮華

【本報訊】朱榮華君，現年三十歲，廣東人，現任某公司經理。他自幼喜愛游泳，曾多次參加各項游泳比賽，並獲得過多次冠軍。他認為游泳不僅可以鍛煉身體，還可以陶冶情操，是一種非常好的運動。

華人籃球總隊昨交代 遠征隊月中啟程

章基舜致詞願為籃運努力

【本報訊】華人籃球總隊，將於今日（廿二日）下午二時，在維多利亞球場，舉行遠征隊交代儀式。總隊教練章基舜在致詞時表示，遠征隊將代表華人參加各項國際籃球比賽，希望隊員們能全力以赴，為華人爭光。遠征隊將於本月內啟程前往海外比賽。

今日海天 出戰中

華人水球聯賽

【本報訊】今日（廿二日）下午二時，在維多利亞球場，舉行華人水球聯賽，南華水球隊對海軍水球隊。南華隊在比賽中表現出色，攻入五球，海軍隊則攻入三球。最終，南華隊以五比三獲勝。

明新學校 續招新生

長洲海濱

【本報訊】明新學校，將於今日（廿二日）下午二時，在長洲海濱，舉行續招新生儀式。該校校長表示，學校將繼續招收新生，希望家長們能踴躍報名。該校是一所私立學校，設有小學及中學部。

南華徵求結束 今晚舉行頒獎

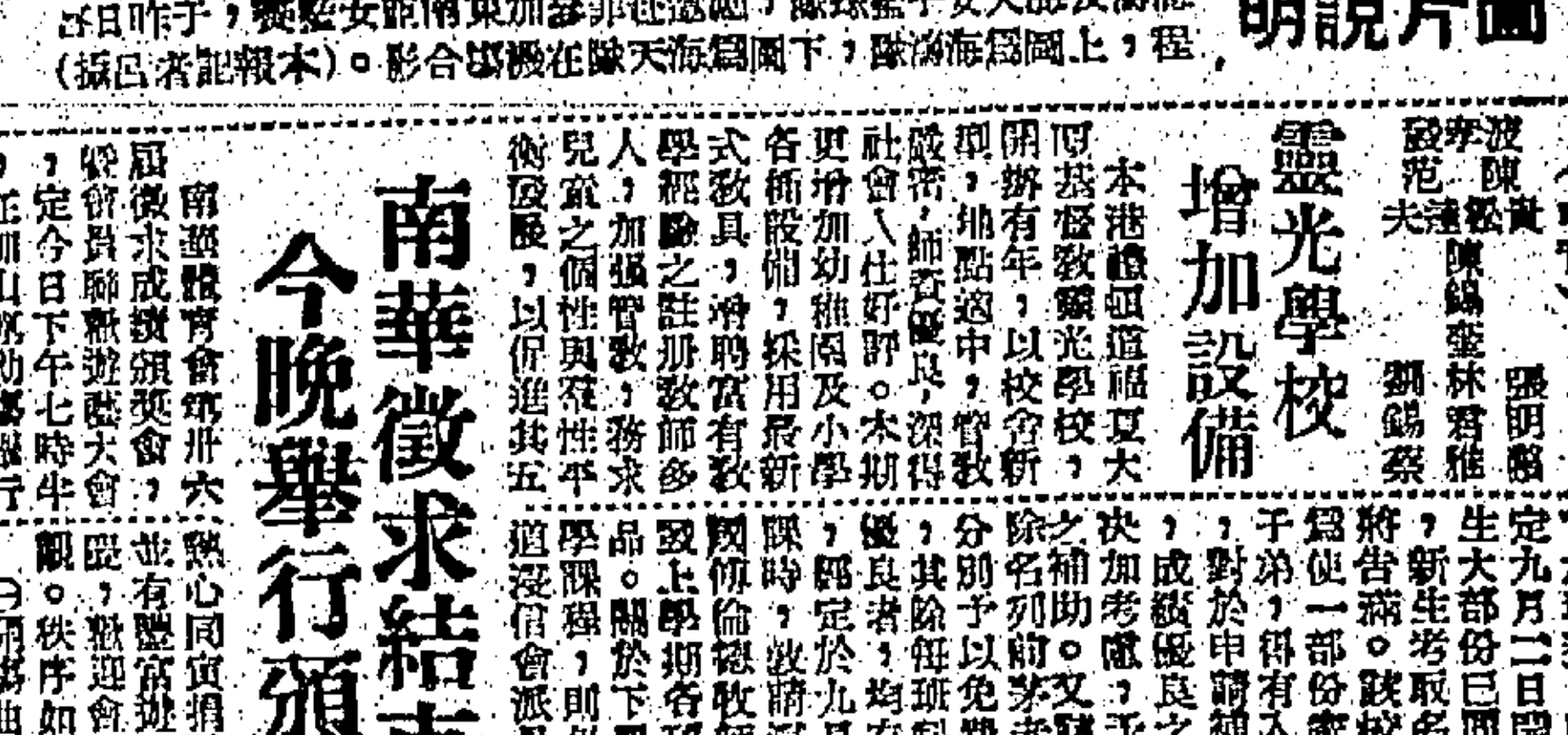
今晚舉行頒獎

【本報訊】南華足球隊徵求活動，將於今日（廿二日）下午二時，在維多利亞球場，舉行頒獎儀式。該隊教練表示，徵求活動已圓滿結束，希望隊員們能繼續努力，為隊爭光。該隊將於今晚舉行頒獎儀式，表彰在徵求活動中表現出色的隊員。

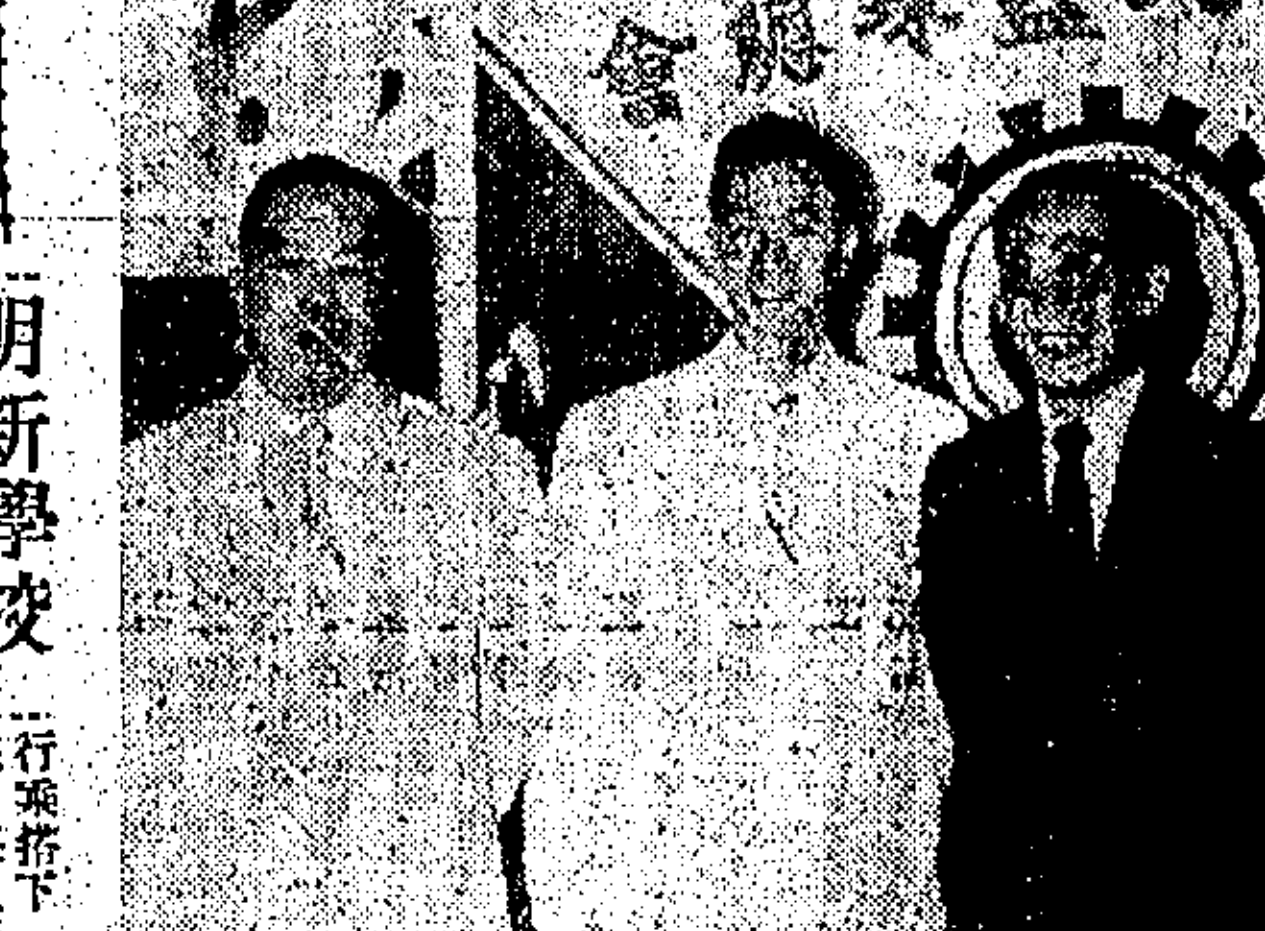
香港真光中學 增設免費學額

增設免費學額

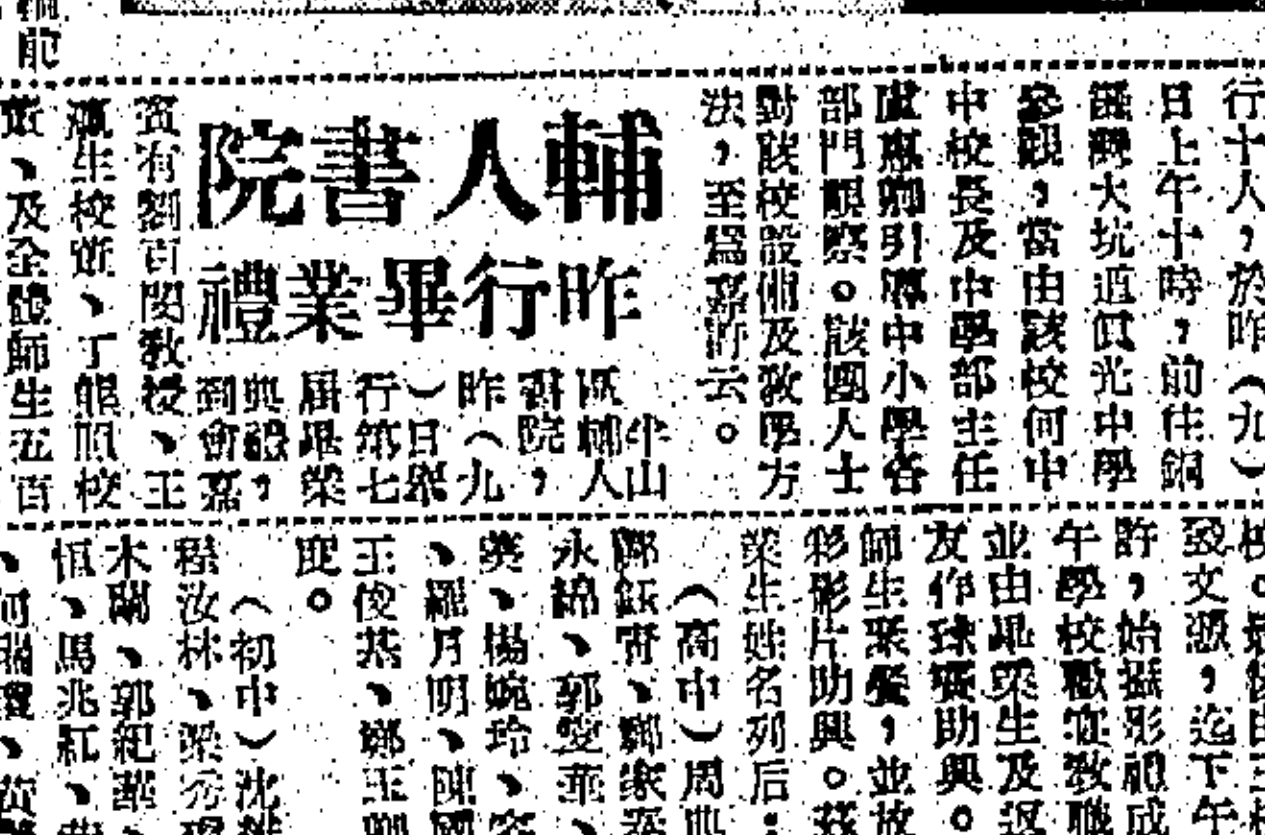
【本報訊】香港真光中學，將於今日（廿二日）下午二時，在維多利亞球場，舉行增設免費學額儀式。該校校長表示，學校將增設免費學額，以幫助更多貧困學生入學。該校是一所私立學校，設有小學及中學部。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：南華足球隊全體合影，前排為教練及隊員，後排為職員及家屬。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



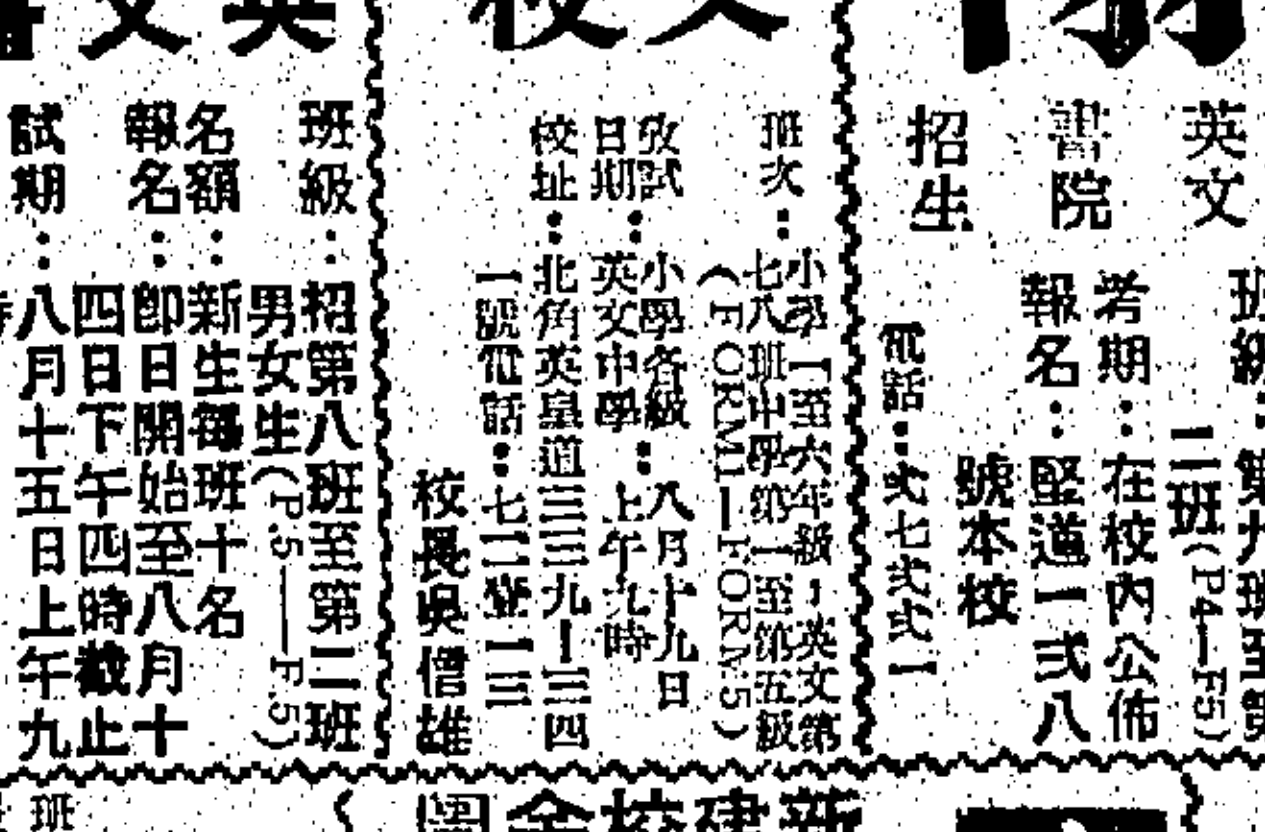
圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



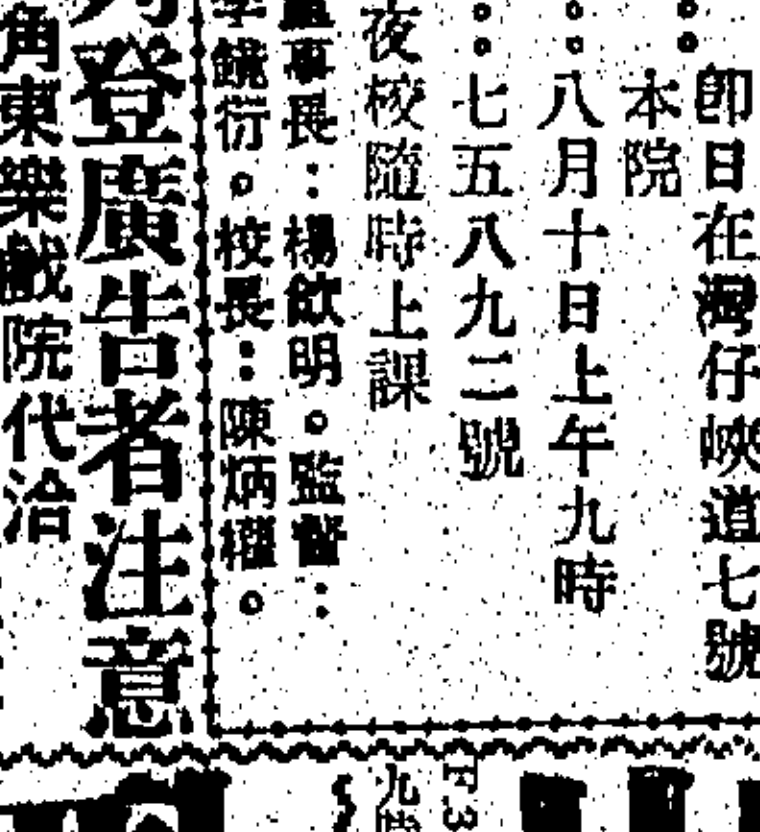
圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



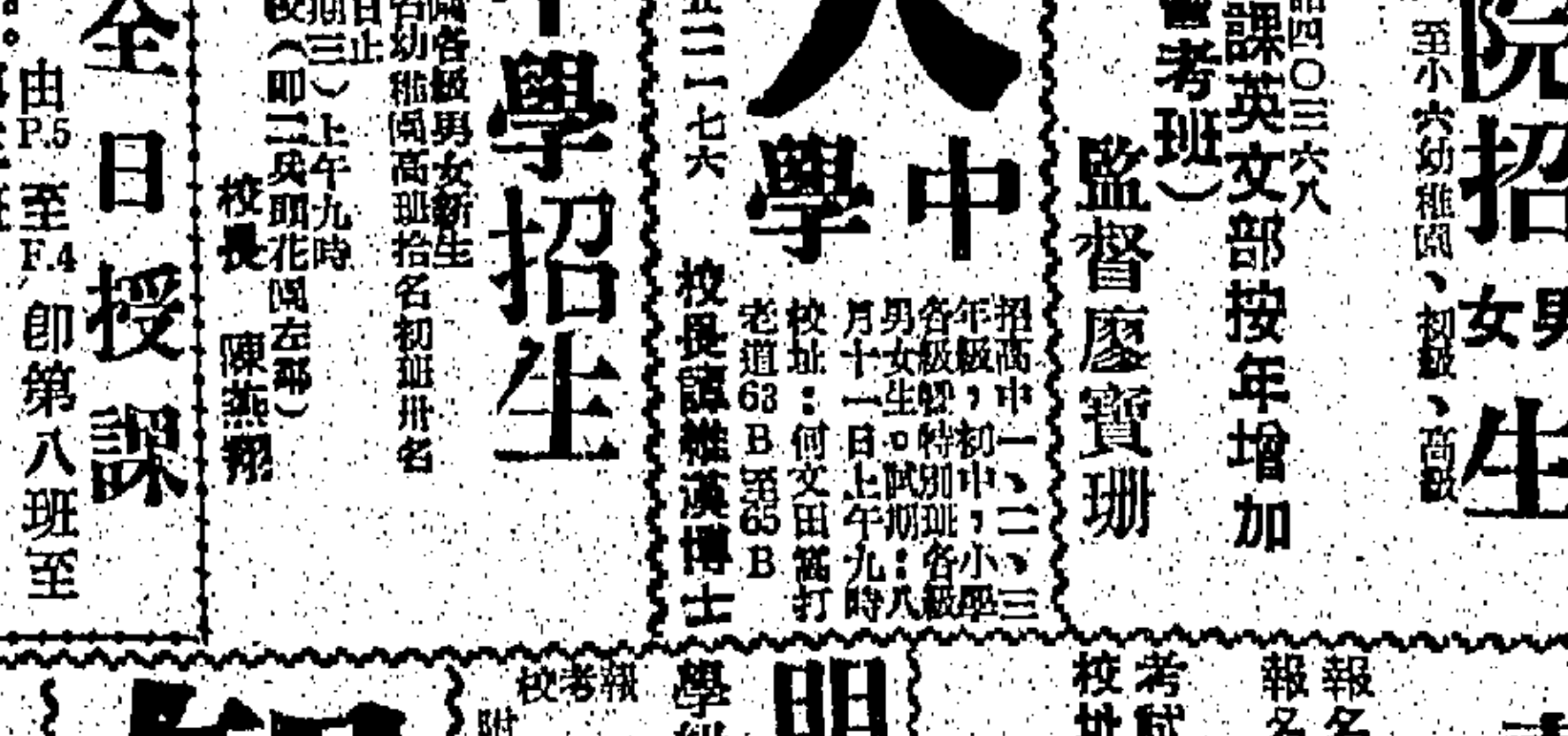
圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



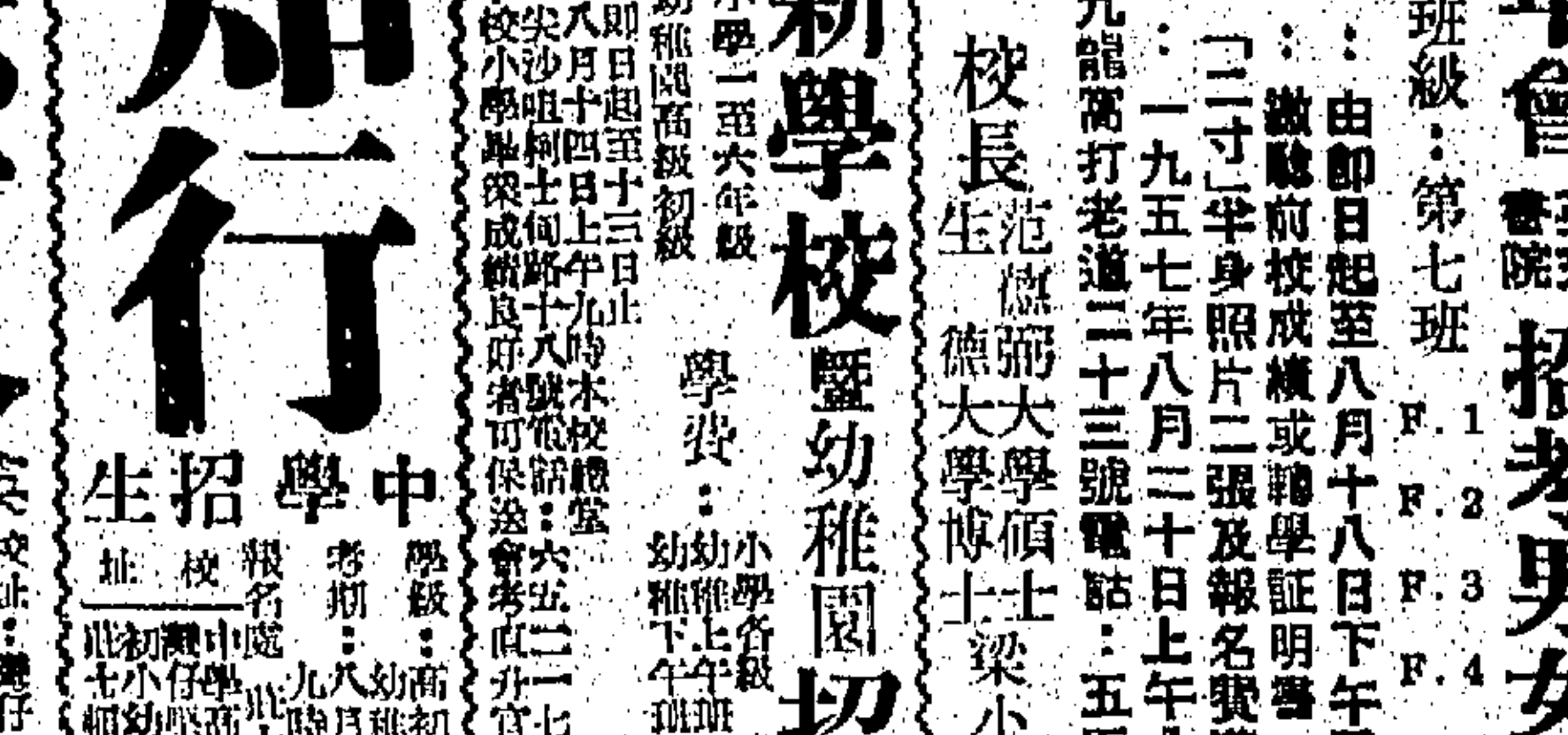
圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。



圖片說明：香港真光中學全體合影，前排為學生，後排為教職員。

最佳飲品 阿華田

一次試飲 百嚮不厭

論品質·論滋養·論價錢 都是上佳之選

請飲最美味可口之 阿華田

去叻上最暢銷之飲品 冒製雖多·無能及之

總批發：渣甸洋行

聖約翰 英文學校

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

廣大學中

招生

校址：九龍彌敦道二二三號

電話：二二三三

培中

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

聖約翰 英文學校

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

廣大學中

招生

校址：九龍彌敦道二二三號

電話：二二三三

培中

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

聖約翰 英文學校

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

廣大學中

招生

校址：九龍彌敦道二二三號

電話：二二三三

培中

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

聖約翰 英文學校

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

廣大學中

招生

校址：九龍彌敦道二二三號

電話：二二三三

培中

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

聖約翰 英文學校

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

廣大學中

招生

校址：九龍彌敦道二二三號

電話：二二三三

培中

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

聖約翰 英文學校

招生

校址：北角英皇道三三三號

電話：二二三三

廣大學中

招生

校址：九龍彌敦道二二三號

電話：二二三三

中元

鬼門開，鬼魂出沒，中元節是鬼魂的節日。...

鬼門開，鬼魂出沒，中元節是鬼魂的節日。...

閑話之金

金，在人類生活中，佔着極重要的地位。...

金，在人類生活中，佔着極重要的地位。...

手提光管之類

手提光管之類，是現代生活中不可缺少的工具。...

手提光管之類，是現代生活中不可缺少的工具。...

食之

食之，是人類最基本的需要。...

食之，是人類最基本的需要。...

地官赦罪

地官赦罪，是中元節的重要儀式。...

地官赦罪，是中元節的重要儀式。...

博宮南

博宮南，是南宮博的著作。...

博宮南，是南宮博的著作。...

五、夫婿之誤解

五、夫婿之誤解，是婚姻生活中的常見問題。...

五、夫婿之誤解，是婚姻生活中的常見問題。...

家庭

家庭，是社會的基礎。...

家庭，是社會的基礎。...

刺沙士速厘粉

刺沙士速厘粉，是夏季消暑解渴的佳品。...

刺沙士速厘粉，是夏季消暑解渴的佳品。...

魚腸劍

魚腸劍，是金庸小說中的名劍。...

魚腸劍，是金庸小說中的名劍。...

中央日報

中央日報，是中華民國的官方報紙。...

中央日報，是中華民國的官方報紙。...

世界新聞

世界新聞，是報導國際大事的權威媒體。...

世界新聞，是報導國際大事的權威媒體。...

大光明

大光明，是上海著名的電影院。...

大光明，是上海著名的電影院。...

金銀

金銀，是財富的象徵。...

金銀，是財富的象徵。...

泥妖

泥妖，是民間傳說中的怪物。...

泥妖，是民間傳說中的怪物。...

打劫陰司路

打劫陰司路，是民間傳說中的故事。...

打劫陰司路，是民間傳說中的故事。...

入口輪船預告

(船名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
AALSUM	日本	十一	南滿洲
CHANG HANG	香港	十一	太古
PRES. ADAMS	美國	十一	太古
CANADA MAIL	加拿大	十一	太古
BROOKLYN HEIGHTS	美國	十一	太古
TATEKAWA MARU	日本	十一	太古
EMILIE MSK	日本	十一	太古
EASTERN	日本	十一	太古
KENZUI MARU	日本	十一	太古
HESSENSTEIN	日本	十一	太古
TJILUWAH	日本	十一	太古
ORMARA	日本	十一	太古
MEINAM	日本	十一	太古
BENVENUE	日本	十一	太古
EFFIE MSK	日本	十一	太古
HAI MENG	日本	十一	太古
ELLEN MSK	日本	十一	太古
AUTOMEDON	日本	十一	太古
ISARCO	日本	十一	太古
PRODUCE	日本	十一	太古
TAURUS	日本	十一	太古
TATSUKUNI MARU	日本	十一	太古
ITAURO	日本	十一	太古
HENRIK	日本	十一	太古
EASTERN QUEEN	日本	十一	太古
FUNING	日本	十一	太古
PERSEUS	日本	十一	太古
HO SANG	日本	十一	太古
BRADVERETT	日本	十一	太古
AROS	日本	十一	太古
SCHWABENSTEIN	日本	十一	太古
DAYERNSTEIN	日本	十一	太古
DONA ALICIA	日本	十一	太古
SEIKO MARU	日本	十一	太古
CHANGTE	日本	十一	太古
BENRINNES	日本	十一	太古
MAREN MSK	日本	十一	太古
GLORIOUS	日本	十一	太古
THEMOPYLAE	日本	十一	太古
ISMAILA	日本	十一	太古
HELIOS	日本	十一	太古
PIONEER MART	日本	十一	太古
PRES. CLEVELAND	日本	十一	太古
TOZAI MARU NO. 11	日本	十一	太古
MASAN	日本	十一	太古
LOKANG	日本	十一	太古
SOUTHBANK	日本	十一	太古
SOMALI	日本	十一	太古
ELISABETH BAKKE	日本	十一	太古
TJITJALANGKA	日本	十一	太古
TANCRED	日本	十一	太古
MENTOR	日本	十一	太古
CINGALESE PRINCE	日本	十一	太古
BENLID	日本	十一	太古
FRANKFURT	日本	十一	太古
ELLEN BAKKE	日本	十一	太古
TAIYUAN	日本	十一	太古
SUNNYVILLE	日本	十一	太古
PUSAN	日本	十一	太古
GLENARTNEY	日本	十一	太古
ASAMA MARU	日本	十一	太古
CITOS	日本	十一	太古
SINGAPORE	日本	十一	太古
PIONEER MIST	日本	十一	太古
FERN BANK	日本	十一	太古
DONA ALICIA	日本	十一	太古
TATSUKUNI MARU	日本	十一	太古
KEYSTONE MARINE	日本	十一	太古
ELSE MSK	日本	十一	太古
PRES. FILMORE	日本	十一	太古
CELLINA	日本	十一	太古
JAPAN TRANS	日本	十一	太古
NISSEHO MARU	日本	十一	太古
HALLDOR	日本	十一	太古
HAMBURG	日本	十一	太古
MEXICO MARU	日本	十一	太古
PRES. VAN BUREN	日本	十一	太古
EASTERN STAR	日本	十一	太古
AGNETA MSK	日本	十一	太古
BURMA MARU	日本	十一	太古
DOLUIS	日本	十一	太古
EUMAEUS	日本	十一	太古
LARS MSK	日本	十一	太古
DEMOCOCUS	日本	十一	太古
LENEVERETT	日本	十一	太古

交通版

亞當士總統巨輪

明日可抵港翌日繞歐洲航返美國
克利夫蘭總統十九日到廿晚回航

拉斯馬士基巨輪

由美國來廿五日可抵港翌日回航
亞爾馬士基或同日到港即返印尼

南賓自非洲來

本月廿日抵港轉赴日本
新利華利巨輪

出口輪船預告

(船名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
TAGUS	日本	十一	太古
SUNDA	日本	十一	太古
KAUNA	日本	十一	太古
KARSK	日本	十一	太古
GEKKO MARU	日本	十一	太古
HIN SANG	日本	十一	太古
AALSUM	日本	十一	太古
GLENVILLE	日本	十一	太古
PIONEER MILL	日本	十一	太古
CHANG HANG	日本	十一	太古
EMILIE MSK	日本	十一	太古
HANYANG	日本	十一	太古
EASTERN	日本	十一	太古
EASTERN MAID	日本	十一	太古
OZARDA	日本	十一	太古
KENZUI MARU	日本	十一	太古
CANADA MAIL	日本	十一	太古
PRES. ADAMS	日本	十一	太古
HESSENSTEIN	日本	十一	太古
BROOKLYN HEIGHTS	日本	十一	太古
TENBISHIRE	日本	十一	太古
DJENAPAR	日本	十一	太古
MEINAM	日本	十一	太古
FUKIEN	日本	十一	太古
POYANG	日本	十一	太古
ELLEN MSK	日本	十一	太古
VIETNAM	日本	十一	太古
EASTERN MUSE	日本	十一	太古
BOISSEYAIN	日本	十一	太古
EFFIE MSK	日本	十一	太古
AUTOMEDON	日本	十一	太古
PRODUCE	日本	十一	太古
TATEKAWA MARU	日本	十一	太古
ORMARA	日本	十一	太古
ANCHISES	日本	十一	太古
TAURUS	日本	十一	太古
TJILUWAH	日本	十一	太古
PERSEUS	日本	十一	太古
ISARCO	日本	十一	太古
ITAURO	日本	十一	太古
SZECHEUN	日本	十一	太古
FUNING	日本	十一	太古
AROS	日本	十一	太古
SCHWABENSTEIN	日本	十一	太古
DAYERNSTEIN	日本	十一	太古
ALWAKI	日本	十一	太古
SEIKO MARU	日本	十一	太古
TATSUKUNI MARU	日本	十一	太古
HENRIK	日本	十一	太古
BRADVERETT	日本	十一	太古
MAREN MSK	日本	十一	太古
HAI MENG	日本	十一	太古
BENRINNES	日本	十一	太古
SOUTHBANK	日本	十一	太古
SOMALI	日本	十一	太古
GOZORCHY	日本	十一	太古
TOZAI MARU NO. 11	日本	十一	太古
PRES. CLEVELAND	日本	十一	太古
PIONEER MART	日本	十一	太古
TANCRED	日本	十一	太古
SANTHIA	日本	十一	太古
CINGALESE PRINCE	日本	十一	太古
CHANGTE	日本	十一	太古
SALLETTE	日本	十一	太古
HELIOS	日本	十一	太古
MENTOR	日本	十一	太古
TAIYUAN	日本	十一	太古
MASAN	日本	十一	太古
FRANKFURT	日本	十一	太古
ISMAILA	日本	十一	太古
SANTHIA	日本	十一	太古
THEMOPYLAE	日本	十一	太古
ASAMA MARU	日本	十一	太古
CITOS	日本	十一	太古
PUSAN	日本	十一	太古
SUNNYVILLE	日本	十一	太古
ELLEN BAKKE	日本	十一	太古
ELISABETH BAKKE	日本	十一	太古
HALLDOR	日本	十一	太古
BENVENUE	日本	十一	太古
DONA ALICIA	日本	十一	太古
HAMBURG	日本	十一	太古
PRES. FILMORE	日本	十一	太古
PRES. VAN BUREN	日本	十一	太古
MEXICO MARU	日本	十一	太古
DIOMED	日本	十一	太古

廣九車時刻

九龍開	廣州開	九龍開	廣州開	九龍開	廣州開	九龍開	廣州開
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	14:18	15:19	6:35	7:37	13:06	14:05
9:09	10:14	15:30	16:31	7:57	8:59	14:21	15:20
10:20	11:22	16:45	17:46	9:05	10:07	15:38	16:37
11:39	12:43	17:50	18:51	10:32	11:34	16:58	17:57
12:42	13:45	18:55	19:56	11:35	12:37	18:01	19:00

今日出入口輪船

(船名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
LUDWIGSHAFFEN	日本	太古	A	上午七時
TAGUS	日本	太古	A	上午七時
GEKKO MARU	日本	太古	A	上午七時
TIPANAS	日本	太古	A	上午七時
POYANG	日本	太古	A	上午七時
IGADI	日本	太古	A	上午七時
FUKIEN	日本	太古	A	上午七時
GLENVILLE	日本	太古	A	上午七時
PIONEER MILL	日本	太古	A	上午七時

路線	起止站	時間	票價
15	佐敦道碼頭 文咸道	上午六時至下午五時 上午七時至下午六時	一元四角
15A	佐敦道碼頭 上水	上午六時一刻至下午九時一刻 上午六時十分至下午九時五十分	一元二角
16	佐敦道碼頭 元朗	上午六時至下午十時七分 上午六時至下午十時七分	一元一角
16A	佐敦道碼頭 荃灣西約	上午六時三十分至下午九時五十分 上午六時四十分至下午十時四十分	六角
16C	佐敦道碼頭 青山	上午九時二十分至下午六時八分 上午十時二十分至下午八時八分	九角

船名	往何埠	公司	開行時間
萬華利	香港	太古	上午七時
萬華利	香港	太古	上午七時
萬華利	香港	太古	上午七時
萬華利	香港	太古	上午七時
萬華利	香港	太古	上午七時

香港郵船公司

船名	往何埠	開行時間
德星	香港	上午七時
佛山	香港	上午七時
大來	香港	上午七時

電影廣告

映仍天今

片巨會社製情奇電雷

寶莎·莎·嘉

！映仍天今

映獻重隆·場四天今

片巨張緊戰槍大偉馳俠司公納華

阿倫·列特

！映仍天今

場五天明·場四天今

！片巨權滑自「者記流風」美納

！映仍天今

早請天今狂滿

！映仍天今

！映仍天今